



Rada bezpečnosti

Distribuce: Veřejné
19. června 2008

Usnesení 1820 (2008)

Přijato Radou bezpečnosti na jejím 5916. zasedání, 19. června 2008

Rada bezpečnosti,

Ujišťuje závaznost svého závazku na pokračování a plné realizaci usnesení 1325 (2000), 1612 (2005) a 1674 (2006) a připomíná Prohlášení prezidenta OSN 31. října 2001 (Rada bezpečnosti/PRST/2001/31), 31. října 2002 (Rada bezpečnosti /PRST/2002/32), 28. října 2004 (Rada bezpečnosti /PRST/2004/40), 27. října 2005 (Rada bezpečnosti /PRST/2005/52), listopad 2006 (Rada bezpečnosti /PRST/2006/42), 7. března 2007 (Rada bezpečnosti /PRST/2007/5), a 24. října 2007 (Rada bezpečnosti /PRST/2007/40);

Řídí se cíly a principy Charty Organizace spojených národů,

Znovu také ujišťuje, že rozhodnutí, publikované v Závěrečné zprávě ze světového summit v roce 2005, eliminovat všechny druhy násilí na ženách a dívkách, ukončení beztrestnosti a zajištění ochranu civilního obyvatelstva, především žen a dívek během ozbrojených konfliktů a bezprostředně po nich, toto se odehrává v souladu s povinnostmi, kterým jsou státy zavázaly mezinárodním humanitárním zákonem a mezinárodním zákonem lidských práv;

Připomíná závazky Pekingské deklarace a Procesního tribunálu (A/52/231), stejně jako ty obsažené v závěrečné zprávě z dvacátého třetího Zvláštního zasedání Valného shromáždění Organizace spojených národů nazvaného "Ženy v roce 2000: Pohlavní rovnoprávnost, Rozvoj a Mír ve 21. století" (A/S-23/10/Rev.1), soustředící se především na postavení ženy během ozbrojených konfliktů;

Znovu také připomíná, povinnosti státních stran ke Konvenci o eliminaci všech forem diskriminace vůči ženám a Nepovinného protokolu, stejně jako povinnosti ke Konvenci o právech dítěte a jejího Nepovinného protokolu, a pobízí státy, které tyto dokumenty ještě neratifikovaly, aby zvážily ratifikaci, nebo na ně přistoupily,

Všimá si toho, že mezi těmi, kteří jsou postiženi ozbrojenými konflikty je především civilní obyvatelstvo, z toho jsou to ženy a dívky, které jsou vyhledávaným cílem sexuálního násilí, což patří i mezi válečné taktiky jako je ponížení, ovládnutí, vyvolávání strachu, rozptýlení a nebo násilné přemístění civilního obyvatelstva nebo etnické skupiny; sexuální násilí páchané v rámci těchto technik, může v některých případech pokračovat i po ukončení nepokojů;

Připomíná, že Rada bezpečnosti tvrdě odsuzuje všechny druhy sexuálního i jiného násilí páchané proti civilnímu obyvatelstvu při ozbrojených konfliktech, a to především násilí páchané na ženách a dětech;

Znovu opakuje hluboké znepokojení, nad tím, že násilí na ženách a dětech v rámci ozbrojeného konfliktu, zahrnující sexuální násilí odehrávající se při ozbrojeném konfliktu je stále páháno a v některých případech se stalo rozšířeným a systematickým, dosahující děsivé úrovně brutality, toto se děje navzdory tomu, že Rada bezpečnosti takové počínání opakovaně odsoudila a nabádala všechny strany zapojené do ozbrojených konfliktů, aby od takovýchto praktik okamžitě upustily,

Připomíná začlenění velké škály sexuálních trestních činů do Římského statutu Mezinárodního trestního soudu a zákony ad hoc mezinárodních trestních tribunálů,

Znovu také připomíná, důležitost zapojení žen v prevenci a řešení konfliktů a budování míru, OSN také vyzdvihuje důležitost rovného zastoupení a plného zapojení žen do všech snah o zachování a prosazování míru a bezpečnosti, a potřebu zvýraznění jejich postavení při rozhodování o způsobech jakými je možno předcházet a řešit konflikty,

Je hluboce znepokojeno přetrvávajícími překážkami a problémy, s kterými se ženy musí potýkat při snaze o úplné zapojení do jednání o prevenci a řešení násilných, zastrahovacích a diskriminačních konfliktů, které narušují postavení a legitimnost žen v účasti ve veřejném životě po ukončení konfliktu, Rada bezpečnosti také uznává, že tato skutečnost má nežádoucí dopad na udržení míru, bezpečnosti a usmíření, zahrnující budování míru po ukončení konfliktu,

Uznává, že státy nesou hlavní odpovědnost za respektování a zajištění lidských práv pro své občany, stejně jako pro všechny jedince, kteří se nacházejí na jejich území, jak je stanoveno v příslušných mezinárodních právních předpisech,

Připomíná, že strany v ozbrojeném konfliktu nesou hlavní odpovědnost za zajištění všeho potřebného k ochraně postiženého civilního obyvatelstva,

Vítá pokračující snahu o vytvoření podvědomí v rámci systému Organizace spojených národů, známou iniciativu mezi jednotlivými kanceláři jako "Boj Organizace spojených národů proti sexuálnímu násilí v rámci konfliktů", o sexuálním násilí páchaném při ozbrojených konfliktech a vážných situacích po ukončení konfliktu, a na závěr,

1. *Zdůrazňuje*, že pokud je sexuální násilí páčáno nebo nařízeno jako válečná taktika účelně zaměřená proti civilnímu obyvatelstvu, nebo jako rozsáhlý a systematický útok proti civilnímu obyvatelstvu, může to výrazně zhoršit průběh válečného konfliktu a zkomplikovat znovu nastolení mezinárodního míru a bezpečnosti, *potvrjuje* v této souvislosti, že účinné kroky vedoucí k prevenci a účelným reakcím na takové jednání jako je sexuální násilí, může výrazně přispět k udržení mezinárodního míru a bezpečnosti, navíc *Rada bezpečnosti vyjadřuje svoji připravenost*, zařadit takovéto situace k posouzení na jednání Rady OSN, a pokud to bude nezbytné, přijmout vhodná opatření proti rozsáhlému či systematickému sexuálnímu násilí;

2. *Požaduje* okamžité a úplné zastavení všech druhů sexuálního násilí páchaného všemi stranami ozbrojeného konfliktu a to s okamžitým účinkem;

3. *Požaduje*, aby všechny strany v ozbrojeném konfliktu neprodleně přijali vhodná opatření na ochranu civilního obyvatelstva, zahrnující ženy a dívky, před všemi formami sexuálního násilí, což zahrnuje, mimo jiné, i prosazení vhodných vojenských disciplinárních opatření a podporování principů odpovědného velení, trénování jednotek v duchu kategorického zákazu všech forem sexuálního násilí proti civilnímu obyvatelstvu, odhalování mýtů, které mohou podněcovat sexuální násilí, během prověřování vojenských a bezpečnostních složek brát v úvahu zločiny znásilnění a jiných forem sexuálního násilí zpáchaných v minulosti, a neprodleně evakuovat ženy a děti do bezpečí při případné hrozbě sexuálního násilí; a *požaduje*, aby generální tajemník, ve vhodných situacích podpořil dialog, který by se zaměřil na tento problém v širším kontextu řešení konfliktu mezi příslušnými úředníky OSN a stranami v ozbrojeném konfliktu, a do řešení zahrnout mimo jiné i názory žen z postižené místní komunity;

4. *Konstatuje*, že znásilnění a další formy sexuálního násilí mohou být kvalifikovány jako válečný zločin, nebo jako konstitutivní akt pokud se jedná o genocidu, *zdůrazňuje potřebu* vyloučení zločinů sexuálního násilí ze skupiny amnestií, které mohou být uděleny v rámci řešení konfliktů, a *vyzývá* všechny členské státy aby dostály své povinnosti stíhání osob odpovědných za tyto činy, a zajistili, aby všechny oběti sexuálního násilí, hlavně ženy a dívky, měli stejnou právní ochranu a rovný přístup ke spravedlnosti, a *zdůrazňuje* důležitost ukončení beztrestnosti za tyto činy jako součástí komplexní snahy o udržení míru, práva, pravdy a smíru mezi národy,

5. *Potvrzuje svůj záměr*, při vytváření a obnovování států specifických sankcí, brát v úvahu vhodnost a kvalitu sankcí proti stranám v ozbrojeném konfliktu páchajícím znásilnění a jiné formy sexuálního násilí na ženách a dívkách v tomto konfliktu,

6. *Požaduje*, aby generální tajemník po konzultaci s Radou bezpečnosti, Zvláštním výborem pro mírové operace, jeho pracovní skupinou a zainteresovanými státy, uznal že by bylo vhodné vytvořit a zavést vhodný tréninkový program pro všechny pracovníky Organizace spojených národů působících v mírových a humanitárních operacích na misích OSN, jak je propagováno Radou, aby se mohlo lépe předcházet, odhalovat a odpovídat na sexuální a jiné násilí páchané na civilním obyvatelstvu;

7. *Žádá* Generálního tajemníka, aby pokračoval s ještě větší snahou o používání politiky nulové tolerance vůči sexuálnímu vykořisťování a zneužívání mírových operací Organizace spojených národů; a vyzývá vojska a policii členských států, aby přijaly vhodná preventivní opatření, včetně tréninku na zvýšení podvědomí o těchto problémech, a to před odvelením i v místě konání mise, a jiných opatřeních na zajištění plné odpovědnosti personálu v případě, že by se takové jednání vyskytlo;

8. *Podporuje* vojska a policii členských států, po konzultaci s generálním tajemníkem, aby zvážili potřebné kroky vedoucí k zvýšení informovanosti a odpovědnosti jejich personálu, který spolupracuje na mírových misích OSN a přispívá tak k ochraně civilního obyvatelstva, jmenovitě žen a děti, přispívá také k prevenci sexuálního násilí na ženách a dívkách během ozbrojených konfliktů a v období po nich, toto zahrnuje vysílání vyššího procenta žen do mírových misí a policií, pokud je to možné;

9. *Žádá* generálního tajemníka o vytvoření účinných pravidel a strategií pro jednotlivé mírové operace OSN, aby se zvýšila jejich schopnost ochrany civilního obyvatelstva, jmenovitě žen a dívek, od všech forem sexuálního násilí, a to v souladu s jejich mandátem, měly by se také systematicky zahrnovat v jeho písemných zprávách Radě bezpečnosti o konfliktních situacích, stejně jako jeho připomínky týkající se ochrany žen a dívek a jeho doporučení v této oblasti;

10. *Žádá* generálního tajemníka a příslušné agentury Organizace spojených národů o vytvoření účinných mechanismů na zajištění ochrany před násilím, a to zejména sexuálním násilím, pro ženy a dívky v uprchlických táborech OSN a táborech pro lidi vysídlené ze svých domovů, stejně jako při odzbrojování, demobilizaci, procesu znovu začlenění, a při snahách o reformy v oblasti spravedlnosti a bezpečnosti ve spolupráci s OSN, výše uvedené by se mělo dít podle potřeby za konzultace s ženami a organizacemi vedenými ženami;

11. *Zdůrazňuje* důležitost role jakou Mírová komise může hrát, když připojí do svých rad a doporučení na budování mírových strategií po ozbrojeném konfliktu, i možnosti jak řešit instance sexuálního násilí páchaného během ozbrojeného konfliktu a v období po něm, a také ve vhodných případech zajistí konzultaci a účinné zastoupení z řad žen z tamního civilního obyvatelstva z konfigurace specifické země, jako součást svého rozsáhlejšího přístupu k otázkám rovnosti pohlaví;

12. *Naléhavě vyzývá* generálního tajemníka a jeho zvláštního vyslance, aby přizvali ženy k rozhovorům o prevenci a řešení konfliktů, udržování míru a bezpečnosti, a budování míru po ozbrojených konfliktech, a vyzývá všechny strany k takovýmto rozhovorům, které by vedly k rovné a plné spoluúčasti žen na pozicích rozhodování;

13. *Naléhavě vyzývá* všechny zúčastněné strany, včetně členských států, subjekty Organizace spojených národů a finančních institucí, aby podpořili rozvoj a zlepšení postavení národních institucí, a to zejména soudních a zdravotních systémů, a místních občanských skupin, které mohou zajistit odpovídající pomoc obětem sexuálního násilí v ozbrojených konfliktech a v období po nich;

14. *Naléhavě vyzývá* příslušné regionální a sub-regionálních orgány, aby zvážily vypracování a zavedení politiky, činností a advokacie, která by pomohla ženám a dívkám postižených sexuálním násilím v ozbrojeném konfliktu;

15. *Žádá také* generálního tajemníka o předložení zprávy Radě bezpečnosti o realizaci této rezoluce v rámci kontextu případů, které jsou na programu Rady a to nejpozději do 30. června 2009, informace v této zprávě by měli být ze zdrojů přístupných Organizaci spojených národů, včetně informací od týmů jednotlivých států, týmů mírových operací, a dalšího personálu Organizace spojených národů, podali by mimo jiné informace o situaci jednotlivých ozbrojených konfliktů, kde se sexuální násilí na civilním obyvatelstvu rozsáhle a systematicky páchá; analýze o rozšíření a znacích sexuálního násilí v rámci těchto ozbrojených konfliktů; návrhy strategií, které by minimalizovali zranitelnost žen a dívek vůči sexuálnímu násilí; kritéria pro měření pokroku prevence a řešení sexuálního násilí; odpovídající příspěví z Organizace spojených národů ve formě zaslání odborníků v terénu; informace o jejích plánech o shromažďování aktuálních, objektivních, přesných, a spolehlivých informací o páchání sexuálního násilí během ozbrojeného konfliktu, a to i prostřednictvím zlepšení spolupráce akcí OSN v terénu a velitelstvích; informace o postupech jednotlivých stran ozbrojeného konfliktu, aby s okamžitou platností dostály svých povinností, jak je uvedeno v tomto usnesení, zejména je nezbytné, aby okamžitě a v plné míře ukončily všechny akty sexuálního násilí a přijaly vhodná opatření na ochranu žen a dívek před všemi formami sexuálního násilí;

16. *Je rozhodnuta* zůstat aktivně angažovaná v tomto problému.
